

## Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.



Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea  
2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Presentazione di bandi di gara on-line: <http://simap.europa.eu>

### AVVISO RELATIVO A INFORMAZIONI COMPLEMENTARI, INFORMAZIONI SU PROCEDURE INCOMPLETE O RETTIFICHE

Attenzione: qualora la correzione o l'integrazione delle informazioni modifichi sostanzialmente le condizioni previste nell'avviso originale con effetto sul principio di parità di trattamento e sull'obiettivo della concorrenza, occorre prorogare le scadenze previste

#### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

##### I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto

Denominazione ufficiale: [Autorità Portuale di Trieste](#)

Carta d'identità nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: [Via Karl Ludwig von Bruck, 3](#)

Città: [Trieste](#)

Codice postale: [34143](#)

Paese: [IT](#)

Punti di contatto: [Direzione Tecnica](#)

Telefono: [+39 0406732625](#)

All'attenzione di: [dott. ing. Eric Marcone](#)

Posta elettronica: [emarcone@porto.ts.it](mailto:emarcone@porto.ts.it)

Fax: [+39 0406732406/2631](#)

##### Indirizzi internet (se del caso)

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it)

Indirizzo del profilo di committente (URL): [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it)

##### I.2) TIPO DI CENTRALE DI COMMITTENZA

**Amministrazione aggiudicatrice** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/18/CE)

**Enti aggiudicatori** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/17/CE – "Settori speciali")

## Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

##### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice (come indicato nell'avviso originale)

Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.

##### II.1.2) Breve descrizione (come indicato nell'avviso originale)

Affidamento di una concessione, della durata massima di 30 (trenta) anni dalla conclusione dei lavori, volta alla progettazione, costruzione, manutenzione e gestione della Piattaforma Logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider, nell'hub portuale di Trieste, come individuata nelle delibere CIPE n. 99 del 20 dicembre 2004 e Allegato (la "Delibera 99"), n. 148 del 2 dicembre 2005 (la "Delibera 148") e n. 75 del 29 marzo 2006 (la "Delibera 75"). In particolare, l'impostazione progettuale generale recupera all'utilizzo portuale una superficie complessiva di 250.000 metri quadrati, dei quali 140.000 metri quadrati ricavati da aree attualmente occupate dal mare, mediante rettifica artificiale della linea della costa esistente e realizzazione di una piattaforma su sedime marino, che include la realizzazione di nuovi raccordi ferroviari e stradali, la costruzione di gru da banchina e un nuovo attracco per navi Ro-Ro, eventualmente raddoppiabile.

Una descrizione più dettagliata è rinvenibile negli elaborati tecnico-amministrativi di cui alla Delibera 75 (i "Documenti").

I Documenti, unitamente al progetto validato, saranno disponibili ai soli soggetti invitati a presentare le offerte, a seguito della fase di selezione.

##### II.1.3) CPV (vocabolario comune per gli appalti) (come indicato nell'avviso originale)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	45241000	

**Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.****SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura** *(come indicato nell'avviso originale)*

- Aperta  
 Ristretta  
 Ristretta accelerata  
 Negoziata  
 Negoziata accelerata  
 Dialogo competitivo

**IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.2.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore**  
*(come indicato nell'avviso originale, se del caso)*

Codice identificativo gara CIG n. [2891749AC1] - CUP: C21B0300060001

**IV.2.2) Numero di riferimento dell'avviso in caso di avvisi presentati elettronicamente** *(se noti)*

Avviso originale spedito mediante:

- SIMAP  
 OJS eSender

Login: [ENOTICES\\_egiorgi](#)

Numero di riferimento dell'avviso: [2011-091080](#) *(anno e numero del documento)*

**IV.2.3) Avviso a cui si riferisce la presente pubblicazione** *(se del caso)*

Numero dell'avviso nella GUUE: <a href="#">2011/S</a> del <a href="#">05/07/2011</a> <i>(gg/mm/aaaa)</i> <a href="#">126-208901</a>
--

**IV.2.4) Data di spedizione del presente avviso:**

[30/06/2011](#) *(gg/mm/aaaa)*

## Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.

### SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

#### VI.1) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

- Procedura incompleta
- Correzione
- Informazioni complementari

#### VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE A PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE INCOMPLETE

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata interrotta
<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata dichiarata infruttuosa
<input type="radio"/> L'appalto non è stato aggiudicato
<input type="radio"/> L'appalto potrà essere oggetto di una nuova pubblicazione

#### VI.3) INFORMAZIONI DA CORREGGERE O AGGIUNGERE

(se del caso; per specificare il punto in cui le date o il testo devono essere corretti o aggiunti, indicare sempre la sezione pertinente e il numero del paragrafo dell'avviso originale)

##### VI.3.1) Modifica delle informazioni originali o di pubblicazioni sul TED non conformi

- Modifica delle informazioni originali fornite dall'amministrazione aggiudicatrice
- Pubblicazione sul TED non conforme alle informazioni fornite originariamente dall'amministrazione aggiudicatrice
- In entrambi

##### VI.3.2) Avviso o documenti di gara corrispondenti

- Nell'avviso originale
- Nel relativo capitolato d'appalto (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)
- In entrambi (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)

##### VI.3.3) Testo da correggere nell'avviso originale (se del caso)

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:

##### VI.3.4) Date da correggere nell'avviso originale (se del caso)

Punto in cui modificare le date	anziché:		leggi:	
	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)
IV.2.2) Termine ultimo per la presentazione delle domande	31/10/2011	12:00	30/12/2011	12:00

## Concessione per la realizzazione e gestione di una piattaforma logistica tra lo Scalo Legnami e l'ex-Italsider - hub portuale di Trieste.

### VI.3.5 Indirizzi e punti di contatto da modificare (se del caso)

Punto in cui modificare il testo	
<hr/>	
<b>Denominazione ufficiale:</b>	
<b>Indirizzo postale:</b>	
Città:	Codice postale:
Paese:	
<b>Punti di contatto:</b>	Telefono:
All'attenzione di:	
Posta elettronica:	Fax:
<b>Indirizzi internet (se del caso)</b>	
Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL):	
Indirizzo del profilo di committente (URL):	

### VI.3.6) Testo da aggiungere nell'avviso originale (se del caso)

Punto in cui aggiungere il testo	Testo da aggiungere

### VI.4) ALTRE INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

### VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO

21/10/2011 (gg/mm/aaaa)